

MARUITI
TONKATSU YAKISSOBA
www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

国内 引越は日通
海外 通 11-3583-3882

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

ANO XXII - Nº 5162

SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 17 DE JANEIRO DE 2019

R\$ 4,00

英下院、EU離脱案否決

歴史的な大差、メイ首相窮地 「合意なし」に現実味

【ロンドン共同】英下院（定数650）は15日夜（日本時間16日未明）、欧州連合（EU）との離脱合意案を採決し、賛成202票、反対432票の圧倒的大差で否決した。英BBC放送によると「下院史上最悪」の政府案の敗北、支持を訴えてきたメイ首相はさらなる窮地に陥り、3月29日の離脱に向けたプロセスは最大の危機を迎えた。協定もなくEUから離れ、経済や社会に混乱をもたらす「合意なき離脱」が現実味を帯びてきた。

否決を受け、最大野党労働党のコービン党首は内閣不信任案を提出した。下院で16日夜（同日17日早朝）に採決される予定。メイ氏は否決後に下院で演説し、「いい合意案で離脱することが最善だと私は常々信じてきた」と述べ、離脱実現への決意を語った。時間切れによる合意なき離脱を選択するつもりはないとも強調、21日までにも今後の対応方針を示すとした。今後、EUとの再交渉や、その結果を踏まえて改めて採決を求めるとみられるが、手続きの遅れなどによって離脱期日を延期せざるを得なくなるとの見方も強まっている。

不信任投票に関しては、メイ政権を内外協力する一方、採決で反対する。メイ氏は下院採決を昨年12月から約1カ月延期。この間、アイルランドとの国境管理問題などについて離脱強硬派が特に反発していたのは、英国全体をEU関税同盟に事実上残す合意案の条項。離脱後、北アイルランドと陸続きのEU加盟国アイルランドとの国境に税関を置かずに関税を徴収する方策を見いだすまで、英国全体がEU関税同盟にとどまる余地を残しており「主権が取り戻せない」と反発していた。

【共同】防衛省は16日、韓国海軍の駆逐艦が海上自衛隊機に火器管制レーダーを照射した問題に関する日韓実務者協議について、韓国側が誤った情報を発表したこととして、韓国大使館の駐在武官を同省に呼び抗議した。自民党が同日開いた国防委員会などの合同会議で明らかになった。一方、防衛省側では、出席議員から照射された電波情報など新証拠を提示すべきだと求める声も相次いだ。実務者協議は14日に

芥川賞に上田、町屋さん

直木賞は真藤さん

【共同】第160回芥川賞、直木賞（日本文学振興会主催）の選考会が16日、東京・築地（39）の「ニムロッド」（群像12月号）と町屋良平さん（35）の「R1分34秒」（新潮11月号）に決まった。直木賞は真藤順丈さん（41）の「宝島」（講談社）が選ばれた。記者会見した上田さん

は「良かったです。面白いかどうか分からないけど書いてみた、ということとを続けるのが大事から」と語った。町屋さんは「選考会では『青が破れる』で文芸賞を受けデビュー。受賞は、結果が出せずに思い悩むプロボクサーの再生を描いた青春小説。上田さん、町屋さん、上田さんは兵庫東生まつなげの手際がうまい、町屋さんを「ボクシン



第160回芥川賞に決まった（右から）上田岳弘さん、町屋良平さんと直木賞に決まった真藤順丈さんは16日夜、東京都内のホテル（共同）

【共同】平成最後の歌会始、最年長89歳、題は「光」。皇、皇后両陛下が出席される新春恒例の「歌会始の儀」が16日、皇居・宮殿「松の間」で開かれた。宮内庁によると、天皇は光で、両陛下や皇族

一般の入選者らの歌が披露された。一般応募の選考対象は2万1971首だった。一般の入選者のうち、京都府内が開かれる。賞金は各100万円。

【ナイロビ共同】ケニアの首都ナイロビで15日、武装集団が高級ホテルを襲撃した。ロイター通信は16日、少なくとも15人が死亡したと報じた。ホテルに取り残された人たちがいるとの情報もあり、死者がさらに増える恐れがある。自爆や銃撃によるテロとみられ、隣国ソマリアを拠点とするイスラム過激派アルシャバブが犯行声明を出した。

敷地内のオフィス棟には三井物産や商船三井ロジスティクス、日本貿易振興機構（ジェトロ）が入居。在ケニア日本大使館によると、入居企業の駐在員は救出されたり自力で逃げたりして全員無事だった。ホテルに宿泊していた日本人らがいなくなったかどうか、さらに確認を進めている。現場は日本人ら外国人の利用が多い「ドゥシツトD2ホテル」。地元メディアによると、300人以上が病院に搬送された。政府は発生から約7時間半後、治安部隊が現場を鎮圧したと発表した。その後も断続的に激しい銃撃が聞こえた。地元警察は「テロの可能性がある」と発表した。アルシャバブはソマリアで対テロ作戦に参加するケニアに対し、撤退を要求。ケニアでたびたびテロを起こしてきた2013年9月にはナイロビのショッピングモールを襲撃し、67人が死亡した。

【共同】平成最後の歌会始、最年長89歳、題は「光」。皇、皇后両陛下が出席される新春恒例の「歌会始の儀」が16日、皇居・宮殿「松の間」で開かれた。宮内庁によると、天皇は光で、両陛下や皇族

一般の入選者らの歌が披露された。一般応募の選考対象は2万1971首だった。一般の入選者のうち、京都府内が開かれる。賞金は各100万円。

【共同】平成最後の歌会始、最年長89歳、題は「光」。皇、皇后両陛下が出席される新春恒例の「歌会始の儀」が16日、皇居・宮殿「松の間」で開かれた。宮内庁によると、天皇は光で、両陛下や皇族

一般の入選者らの歌が披露された。一般応募の選考対象は2万1971首だった。一般の入選者のうち、京都府内が開かれる。賞金は各100万円。

平成最後の歌会始 最年長89歳、題は「光」

【共同】平成最後の歌会始、最年長89歳、題は「光」。皇、皇后両陛下が出席される新春恒例の「歌会始の儀」が16日、皇居・宮殿「松の間」で開かれた。宮内庁によると、天皇は光で、両陛下や皇族

一般の入選者らの歌が披露された。一般応募の選考対象は2万1971首だった。一般の入選者のうち、京都府内が開かれる。賞金は各100万円。

【共同】平成最後の歌会始、最年長89歳、題は「光」。皇、皇后両陛下が出席される新春恒例の「歌会始の儀」が16日、皇居・宮殿「松の間」で開かれた。宮内庁によると、天皇は光で、両陛下や皇族

一般の入選者らの歌が披露された。一般応募の選考対象は2万1971首だった。一般の入選者のうち、京都府内が開かれる。賞金は各100万円。

IPS角膜炎、厚労省に申請

【共同】大阪大の西田幸二教授（眼科）のチームは16日、人の人工多能性幹細胞（iPS細胞）から角膜炎の細胞を作り、角膜を損傷した患者に移植して再生する臨床研究に申請したと明らかにした。厚労省での審査を経て承認を得られれば、5、6月中旬に1例目の移植を実施したいとしている。

【共同】大阪大の西田幸二教授（眼科）のチームは16日、人の人工多能性幹細胞（iPS細胞）から角膜炎の細胞を作り、角膜を損傷した患者に移植して再生する臨床研究に申請したと明らかにした。厚労省での審査を経て承認を得られれば、5、6月中旬に1例目の移植を実施したいとしている。

安倍氏、ダボスで演説へ

【ジュネーブ共同】世界経済フォーラムは15日、22、25日にスイス・ダボスで開かれる年次総会（ダボス会議）に安倍晋三首相や中国の王岐山副首相、ドイツのメルケル首相ら約60

【ジュネーブ共同】世界経済フォーラムは15日、22、25日にスイス・ダボスで開かれる年次総会（ダボス会議）に安倍晋三首相や中国の王岐山副首相、ドイツのメルケル首相ら約60

樹海

11月に主人を亡くされたSさんに会い、あちこちが痛むからスポーツジムで水泳などを始めたい。これを聞いてすぐ、ご主人の介護などで外出の機会が減り、タミンド欠乏症やそれに伴う骨軟化症を起すか

【ジュネーブ共同】世界経済フォーラムは15日、22、25日にスイス・ダボスで開かれる年次総会（ダボス会議）に安倍晋三首相や中国の王岐山副首相、ドイツのメルケル首相ら約60

Tarifas promocionais para JAPÃO

→ Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas.

Consulte-nos

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br

(11) 2187-8989 (SP) sa@alfainter.com.br
(03) 5473-0541 (TOKYO) info@alfainter.co.jp

ENDERECO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP.01506-000 - SÃO PAULO - SP

Vaga para Atendente de Viagens

Requisitos: conhecimento básico em sistema de reservas, com a língua japonesa ou inglesa para conversação. Interessados ligar para 3346-8249, falar com Sr. Adilson do RH.

TUNIBRATRAVEL 70
renovando e realizando suas viagens!



テレビ番組

1月27日(日)から 2月2日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。

☆記載されている放送時間はブラジル夏時間です。

☆番組の内容は5面に記載

Table with columns for dates (1月27日 to 2月2日) and rows for various TV programs (e.g., ザ少年倶楽部, ワールドウェザー, ニュース, etc.)

Mucuna Mucuna G advertisement. Features images of the product and text: 「ドーパミン」とバランスよい栄養成分で気分爽快! 体力的にも精神的にも年齢を感じるようになった方におすすめ! 42レアル (150g入) 健康食品

Moringa advertisement. Features an image of a moringa tree and text: 聖なる薬木 モリンガ Erva de Santo Moringa Bala de Prata 印のモリンガは 熱帯植物にふさわしい適地適作の灼熱のアマゾン産 天啓の有効成分に満ちたモリンガの茶葉を一年中供給可能

Book advertisement for 'Aliança' by Masayuki Fukusawa. Text: アリアンサの歴史を知る 決定版 木村 快著 『共生の大地アリアンサ』 読もう!!子や孫に読ませよう!!伝えよう!!

Book advertisement for 'seu grão de arroz não morre' by Masayuki Fukusawa. Text: 本紙レジストロ連載がポ語に! 日本人殖民の一世紀に 記録と取材で迫る seu grão de arroz não morre 邦題『一粒の米 もし死なずば』

